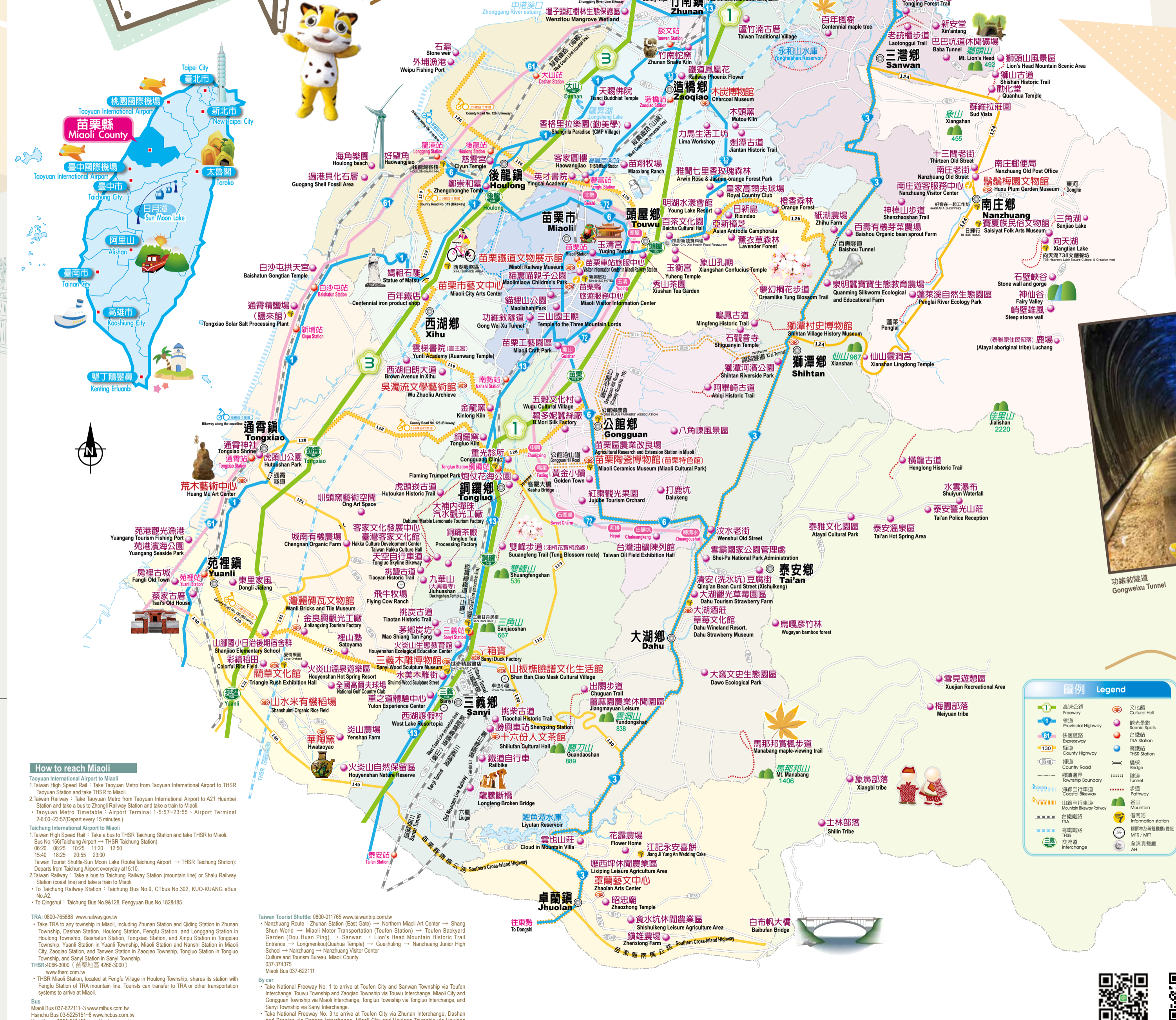




# 苗栗全區地圖 Miaoli Guide Map



### 如何抵達

桃園國際機場—苗栗

1. 高鐵：搭乘桃園機場捷運至高鐵桃園站，轉乘高鐵到苗栗。
2. 台鐵：搭乘桃園機場捷運至環北站，轉乘公車至中壢火車站，搭乘火車到苗栗。
  - 機場捷運時刻表：第一航廈 5:57-23:55、第二航廈 6:00-23:57。（每隔 15 分鐘 1 班車）

台中國際機場—苗栗

1. 高鐵：搭乘客運至高鐵台中站，轉乘高鐵到苗栗。
  - 台中客運 156 路（台中航空站—高鐵台中站）
  - 06:20 08:25 10:25 11:20 12:50
  - 15:40 18:25 20:55 23:00
2. 台鐵：搭乘客運至台中火車站（山線）或清水火車站（海線），轉乘火車到苗栗。
  - 至台中火車站：台中客運 9 路、中台灣客運 302 路、國光客運 A2 路。
  - 至清水市區：台中客運 9 路、128 路，豐原客運 182 路、185 路。

台鐵：0800-765888 www.railway.gov.tw

- 搭乘台鐵列車可抵達苗栗縣竹南鎮的竹南站、崎頂站，後龍鎮的大山站、後龍站、豐富站、龍港站，通霄鎮的白沙屯站、通霄站、新埔站，苑裡鎮的苑裡站，苗栗市的苗栗站、南勢站，造橋鄉的造橋站、談文站，銅鑼鄉的銅鑼站，以及三義鄉的三義站。

高鐵：4066-3000（苗栗地區 4266-3000）www.thsrc.com.tw

- 高鐵苗栗站位於後龍鎮豐富里，與台鐵山線的豐富火車站站，旅客搭乘高鐵至此，可以搭乘台鐵或其他交通運輸工具前往苗栗縣各鄉鎮市。

客運：苗栗客運 037-622111-3 www.mibus.com.tw

新竹客運 03-5225151-8 www.hcbus.com.tw

國光客運 0800-010138 www.kingbus.com.tw

- 搭乘苗栗客運、新竹客運、國光客運，可至苗栗縣各鄉鎮市。

台灣好行 0800-011765 www.taiwanrip.com.tw

- 南庄線：台鐵竹南車站（東出口）→苗栗藝文中心→尚順廣場（頭份國中）→苗栗客運（頭份總站）→頭份後花園（斗煥坪）→三灣→獅頭山古道口站→龍門口站（勳化堂）→桂竹林→南庄國中→南庄→南庄遊客中心
- 苗栗縣政府文化觀光局 037-374375
- 苗栗客運客運 037-622111

### 自行開車

- 國道 1 號高速公路頭份交流道可至頭份市、三灣鄉，頭屋交流道可至銅鑼鄉、造橋鄉，苗栗交流道可至苗栗市、公館鄉，銅鑼交流道可至銅鑼鄉，三義交流道可至三義鄉。
- 國道 3 號高速公路竹南交流道可至頭份市，大山交流道可至大山、造橋，後龍交流道可至苗栗市、後龍鎮，通霄交流道可至通霄鎮、銅鑼鄉，苑裡交流道可至苑裡鎮、三義鄉。

TRA: 0800-76588 www.railway.gov.tw

- Take TRA to any township in Miaoli, including Zhunan Station and Qiding Station in Zhunan Township, Dashan Station, Houlong Station, Fengshi Station, and Longgang Station in Houlong Township, Bashiuan Station, Tongxiao Station, and Xingpo Station in Tongxiao Township, Yuanli Station in Yuanli Township, Miaoli Station and Nanhai Station in Miaoli City, Zaoqiao Station, and Tawen Station in Zaoqiao Township, Tongluo Station in Tongluo Township, and Sanyi Station in Sanyi Township.

THSR: 4066-3000 (苗栗地區 4266-3000) www.thsrc.com.tw

- THSR Miaoli Station, located at Fengli Village in Houlong Township, shares its station with Fengshi Station of TRA mountain line. Tourists can transfer to TRA or other transportation systems to arrive at Miaoli.

Bus

- Miaoli Bus 037-622111-3 www.mibus.com.tw
- Hanchu Bus 03-5225151-8 www.hcbus.com.tw
- Kuo-Kuang 0800-010138 www.kingbus.com.tw
- You can take Miaoli Bus, Hanchu Bus, or Kuo-Kuang Bus to arrive at Miaoli.

## 陶色田園漾湖光

## Ceramic art & rural scenes



### 公館鄉

公館位於苗栗縣中心位置，周邊群山環繞，鄉內稻田棋布，所見盡是令人舒坦的迷人綠意。以農立鄉的公館一直保持著客家莊純樸的樣貌，走入農村可以賞田園風光、體驗農遊，還有深具內涵的陳列展示館，讓您的小鎮之行充滿知性的快樂！

- 📍 黃金小鎮、苗栗特色館、出磺坑、打鹿坑
- 📍 紅粟、芋頭
- 📍 柿餅、客家釀漬食品、陶藝品

### 苗栗市

苗栗市是全縣的首善之區，也是旅遊苗栗的重要門戶，交通四通八達、食宿資源充足，可以當成旅程的核心點延伸到各鄉鎮，更適合隨意逛逛的深度小旅行，知性探索刻劃其中的客家生活文化與歷史人文底蘊，盡情享受包羅萬象的美食饗宴！

- 📍 鐵道文物館、貓霧囃子公園、功權敘隧道
- 📍 客家美食
- 📍 客家板



### 頭屋鄉

頭屋鄉位於苗栗縣的中央地帶，境內河川交錯，山水交融、風光明媚，充滿令人心曠神怡的自然閒適，成為許多人喜愛的旅遊去處。頭屋居民有 98% 為客家族群，多數以務農為主，展現客家農村純樸民風，茶葉是最重要的農特產，素有「茶葉的故鄉」雅號。

- 📍 明德水庫、薰衣草森林、雅麗七里香玫瑰森林、鳴鳳古道
- 📍 湖鮮料理、蘿蔔
- 📍 Mingde tea, Oriental Beauty

### 造橋鄉

造橋鄉是一個充滿純樸田野風情的客家鄉，居民刻苦耐勞，主要從事農牧產業，豐富農特產中以南瓜、牛奶最為重要。造橋早年曾有興盛的炭灰及燒陶產業，歷經沒落後又重新包裝，將產業文化結合休閒旅遊發展，成為觀光特色亮點。

- 📍 劍潭古道、龍昇湖、冠軍綠紀念館、香格里拉樂園
- 📍 南瓜、牛奶
- 📍 龍鳳茶、木炭系列商品



### Gongguan Township

Gongguan, located at the center of Miaoli County and surrounded by mountains, offers lush greenery in view. With agriculture as its main industry, Gongguan gets to maintain rustic style of Hakka village. Therefore, you will be able to enjoy the scenery of rural scenes, experience some farming activities, or visit some cultural exhibition halls during your visit.

- 📍 Golden town, Miaoli Cultural Park, Chuhuangkeng, Dalukeng
- 📍 Jujube, taros
- 📍 Dried persimmons, Hakka pickles, pottery

### Miaoli City

Miaoli City is not only the capital of the whole Miaoli County but also a hub taking you to every township in Miaoli. You can arrange a relaxing trip to get away from the busy and hustling city life and explore its unique Hakka culture, history, and delicious dishes.

- 📍 Miaoli Railway Museum, Maolimiao Children's Park, Gongweixu Tunnel
- 📍 Hakka cuisine
- 📍 Hakka flat noodles

### Touwu Township

With a location in the center of Miaoli County, Touwu is well-known for its abundant natural resources. Therefore, it has become one of the favorite destinations for many tourists. Hakka people take up 98% of the population in Touwu and make their living based on agricultural produce. Since tea is the most agricultural produce here, Touwu is named "home of tea."

- 📍 Mingde Reservoir, Lavender Forest, Arwin Rose & Jasmin-Orange Forest Park, Mingfeng Historic Trail
- 📍 Seafood dishes, radishes
- 📍 Mingde tea, Oriental Beauty

### Zaoqiao Township

Zaoqiao Township is another rural Hakka village with most of its population engaging in farming and animal husbandry. Pumpkins and milk are the most important produce here. Charcoal and pottery industries were once flourishing here in early days and now are combined with tourism to be an attraction.

- 📍 Jiantan Historic Trail, Longsheng Lake, Champion Green Vision, Shangri-La Paradise, Zhenhang Trail
- 📍 Pumpkins, milk
- 📍 Longfeng tea, charcoal-based products

圖例 Legend	
1	高速公路 Freeway
2	省道 Provincial Highway
3	縣道 County Road
4	鄉道 Township Road
5	區道 District Road
6	里道 Village Road
7	水庫 Reservoir
8	山脈 Mountain
9	山頂 Mountain Peak
10	山麓 Mountain Slope
11	山脊 Mountain Ridge
12	山溝 Mountain Gully
13	山澗 Mountain Stream
14	山溪 Mountain Brook
15	山澗 Mountain Stream
16	山溪 Mountain Brook
17	山澗 Mountain Stream
18	山溪 Mountain Brook
19	山澗 Mountain Stream
20	山溪 Mountain Brook
21	山澗 Mountain Stream
22	山溪 Mountain Brook
23	山澗 Mountain Stream
24	山溪 Mountain Brook
25	山澗 Mountain Stream
26	山溪 Mountain Brook
27	山澗 Mountain Stream
28	山溪 Mountain Brook
29	山澗 Mountain Stream
30	山溪 Mountain Brook
31	山澗 Mountain Stream
32	山溪 Mountain Brook
33	山澗 Mountain Stream
34	山溪 Mountain Brook
35	山澗 Mountain Stream
36	山溪 Mountain Brook
37	山澗 Mountain Stream
38	山溪 Mountain Brook
39	山澗 Mountain Stream
40	山溪 Mountain Brook
41	山澗 Mountain Stream
42	山溪 Mountain Brook
43	山澗 Mountain Stream
44	山溪 Mountain Brook
45	山澗 Mountain Stream
46	山溪 Mountain Brook
47	山澗 Mountain Stream
48	山溪 Mountain Brook
49	山澗 Mountain Stream
50	山溪 Mountain Brook



在苗栗免費取閱



籬草編織 Rush-weaving

**苑裡鎮**

苑裡鎮境內有山、有海、有平原，造就豐富多樣的美麗風光，數百年來人們在此生活發展，孕育深厚的歷史人文色彩與傳統產業文化，素有「苗栗穀倉」、「蘭草故鄉」、「磚瓦故鄉」之稱，最近更入選交通部觀光局「台灣30大經典小鎮」行列。

- 1 山腳國小日治後期宿舍群-苑港漁港、金良興觀光工廠、蘭草文化館
- 2 海鮮、苑裡魚丸
- 3 蘭草編織、稻米、磚瓦創意產品

**Yuanli Township**

Surrounded by mountains, the sea, and plains, Yuanli Township presents its beauty from all aspects. History, culture, and traditional industries developed in the past few centuries have also made Yuanli known as "the barn of Miaoli", "home of rush", and "home of bricks and tiles." It was also selected as "Taiwan top 30 classic towns" by Tourism Bureau, MOTC.

- 1 Japanese dormitory in Sanjiao Elementary School, Yuangang Fishing Port, Jinliangxing Tourism Factory, Triangle Rush Exhibition Hall
- 2 Seafood, Yuanli fish balls
- 3 Rush-weaving, rice, creative products made of bricks and tiles

**木藝慢城 農家樂**



鐵道自行車 Rail bike



龍騰斷橋 Longtang Broken Bridge

**蔚藍海岸 鐵道遊**

**竹南鎮**

竹南鎮位於苗栗海岸最北端，開發至今已擁有300年，累積厚的人文與產業資源，有迷人海岸風光與魚貨豐盛的港口，也有樸實的農村樣貌以及老街、古宅、舊社區，每一個特色都蘊含豐富的賞遊樂趣，是一個值得細心探索的迷人小鎮！

- 1 龍鳳漁港、濱海森林遊憩區、慈裕宮、龍鳳宮、崎頂鐵路文化園區
- 2 海鮮、西瓜、牛奶
- 3 乳製品、啤酒

**Azure coastline**



崎頂鐵路文化園區 Qiding Railway Museum

白沙屯 Baishatun

**Wood sculpture in a slow city**



杭菊 Daisy



杭菊 Daisy

**三義鄉**

「木雕工藝」與「舊山線鐵道」是三義鄉最為鮮明的兩大特色，都是從日治時代流傳至今的百年工藝精華，還有純樸農村的田園風光、自然山林裡的古道小徑、回味再三的客家美食等，走一趟三義，放慢腳步才能細心品味才國際慢城的完整風貌。

- 1 鐵道自行車、勝興車站、龍騰斷橋、木雁博物館、西湖渡假村
- 2 客家飯、客家擂茶
- 3 木雁產品

**Sanyi Township**

"Wood carving art" and "Old mountain line railway" are the most iconic features in Sanyi Township since the Japanese occupation. It is highly recommended to arrange a trip in this slow city to enjoy the rural scenery, historic trails in forests, and delicious Hakka cuisine.

- 1 Rail bike, Shengxing Station, Longteng Broken Bridge, Sanyi Wood Sculpture Museum, West Lake Resortopia, County Road No. 130
- 2 Hakka flat noodles, Hakka Leicha (pounded tea)
- 3 Wooden products



桐花餅 Tung flower cake

**銅鑼鄉**

銅鑼鄉山環水繞、田疇似錦，風景極為秀麗，鄉內產業發展農工並重，除了有工業區、科學園區的設立外，也有豐盛的農特產，其中最重要的就是杭菊、芋頭，兩者結合鄉內風光與高知名度景點，成功建立「銅鑼菊鄉」為的鮮明觀光形象。

- 1 銅鑼鐵廠、臺灣客家文化館、天空自行車道、挑鹽古道
- 2 杭菊料理、芋頭
- 3 東方美人茶



杭菊 Daisy

**Tongluo Township**

The enriched natural resources create magnificent views in Tongluo. Other than the industrial businesses, it also produces a great number of agricultural products, such as florist's daisy and taro. Therefore, it is also known as "Tongluo-the home of florist's daisy."

- 1 Tongluo Tea Processing Factory, Taiwan Hakka Culture Hall, Tongluo Skyline Bikeway, Taoyan Historic Trail
- 2 Florist's Daisy dishes, taros
- 3 Oriental Beauty

**西湖鄉**

西湖鄉氣候溫和多雨，多為丘陵地形，居民以務農為主，四處可見一片稻田與農園，民居聚落點綴其間，騎上單車順著鄉內道路蜿蜒起伏、穿梭阡陌間，可以欣賞綠意盎然的田野風光，散落各處的古老老廟、書院、老店、農場都值得造訪。

- 1 五龍宮媽祖像、西湖伯朗大道、吳濁流藝文館
- 2 柚子
- 3 冰薯



西湖伯朗大道 Brown Avenue in Xihu

**Xihu Township**

The weather and geographical conditions in Xihu Township make it a perfect place for agricultural produce. There are numerous rice fields and farms in view. You can ride a bicycle to experience the meandering roads. Other than plenty of greenery, you can also visit ancient temples, academies, shops, and farms along the roads.

- 1 Matsu statue in Wulong Temple, Brown Avenue in Xihu
- 2 Pomelos
- 3 Iced sweet potatoes



好望角 Haowangjiao



通霄神社 Tongxiao Shrine

**後龍鎮**

後龍鎮匯聚了高鐵、台鐵海線、國道3號以及多條快速公路與省道，交通便利堪稱苗栗之冠。後龍擁有全縣最規模的漁港，環境優良的農村聚落，境內的主要經濟生產也以農牧業、漁業為主，處處蘊含休閒體驗樂趣，是都市人度假的最佳選擇。

- 1 外埔漁港、好望角、客家園圃、英才書院
- 2 海鮮、西瓜
- 3 烏魚子、蕃薯餅、良質米

**Houlong Township**

Houlong Township has convenient traffic with THSR, TRA coast line, National Freeway No. 3 and numerous highways and provincial roads. Its major economy comes from agricultural produce, animal husbandry, and fishing due to its large-scale fishing port and environmental resources. There are a variety of leisure activities for you to get away from the busy bustling life.

- 1 Waipu Fishing Port, Haowangjiao, Hakka Round House, Yingcal Academy
- 2 Seafood, watermelons
- 3 Mullet roes, sweet potato cakes, high-quality rice



通霄神社 Tongxiao Shrine

**通霄鎮**

通霄鎮擁有依山傍水的優勢地理條件，孕育豐富的美麗景致觀光資源，可以在碧海藍天下欣賞海岸線風光，走訪山間田野另有一番自在悠閒，加上厚實人文宗教資產與發展興盛的農牧業所帶來的休閒農遊體驗，構築老少咸宜的旅遊樂趣。

- 1 通霄神社、鹽米館、拱天宮、飛牛牧場
- 2 彩色玉米、牛奶、海鮮
- 3 柿餅、客家醃漬食品、陶藝品

**Tongxiao Township**

Advantageous geographical conditions in Tongxiao provide not only beautiful scenery but also enriched tourism resources. You can walk along the coastline or visit dense forests during your visit. Its culture, numerous temples, and promising agriculture and animal husbandry make this place an ideal destination for tourists at all ages.

- 1 Tongxiao Shrine, Taiyen Museum, Gongtian Temple, Flying Cow Ranch
- 2 Colored corns, milk, seafood
- 3 Dairy products

**花園慢城好行趣**

**Garden in a slow city**

南庄境內擁有獨特的自然山水景觀，多元族群融合豐富的文化內涵，旅遊景點多且分布密集，成為觀光發展的有利條件，加上鄉內完善的食宿、餐飲服務，堪稱為苗栗明星級旅遊重鎮，而「國際慢城」的認證更彰顯南庄休閒慢活的旅遊特質。



南庄老街 Nanzhuang

**Nanzhuang Township**

The unique natural landscapes, diverse cultures, numerous attractions, systematic accommodation and catering services make Nanzhuang popular among tourists. Its slow lifestyle also makes it a certified slow city.

- 1 Lion's Head Mountain, Xiangtian Lake, Nanzhuang Old Street, Penglai River Ecology Park, Fairy Valley
- 2 Trouts, mushrooms, aboriginal flavors
- 3 Bamboo shoots, sweet Osmanthus syrup

**大湖鄉**

大湖鄉草莓產量居全台之冠，造就大湖「草莓王國」的美譽，每年吸引大批遊客前來採草莓，加上近年發展熱絡的溫泉產業，冬春二季是旅遊旺季，而夏秋時節也可以體驗休閒農業、走訪山林古道、登高賞楓與觀雲海，感受另一種大湖風情。

- 1 大湖草莓文化館、馬那邦山、出關古道、薑麻園
- 2 草莓、桃李、薑
- 3 草莓加工品、薑黃加工品

草莓 Strawberries

**Dahu Township**

Dahu Township produces the largest amount of strawberries in Taiwan. Large number of tourists come here during the strawberry season. The harvest season of strawberries and popular hot spring industry make Dahu crowded in winter and spring. You can also come here in summer and autumn to experience some farming activities, take a walk on ancient trails, and enjoy the breath-taking view of red maple and sea of clouds.

- 1 Dahu Strawberry Museum, Mt. Manabang, Chuguan Historic Trail, Jiangmayuan
- 2 Strawberries, plums, gingers
- 3 Strawberry-based products, turmeric-based products



銅鑼山林步道 Tongluo Forest Trail

**獅潭鄉**

獅潭鄉位於苗栗縣的地理中心，是一處南北向的狹長縱谷，境內多為高低不一的丘陵，溪水逕流形成多樣的地貌，傳統農業為鄉內居民主要經濟來源，徜徉純樸農鄉風情之餘，還可以逛老街吃美食、走山林訪古道，享受一日悠閒的度假時光。

- 1 獅潭老街、汶水老街、鳴鳳古道、仙山
- 2 山草、草莓、無籽楊柑
- 3 桂竹筍

**獅潭鄉**

獅潭鄉位於苗栗縣的地理中心，是一處南北向的狹長縱谷，境內多為高低不一的丘陵，溪水逕流形成多樣的地貌，傳統農業為鄉內居民主要經濟來源，徜徉純樸農鄉風情之餘，還可以逛老街吃美食、走山林訪古道，享受一日悠閒的度假時光。

- 1 獅潭老街、汶水老街、鳴鳳古道、仙山
- 2 山草、草莓、無籽楊柑
- 3 桂竹筍

**卓蘭鎮**

卓蘭鎮氣候與地理環境非常適合果樹生長，四季盛產各種美味可口的水果，獲得水果王國的美譽，除了並稱為卓蘭水果「四大天王」的水梨、葡萄、楊桃、柑橘之外，還有番茄、草莓、花卉、有機蔬菜等，任何季節都能提供老少咸宜的採果樂趣。

- 1 鯉魚潭水庫、櫻西坪、花露花卉休閒農場
- 2 口福豬肉店
- 3 江記永安喜餅

**Jhuolan Township**

The weather and geographic conditions are perfect for Jhuolan to grow fruits all year round. Therefore, it is also known as the kingdom of fruits, particularly pears, grapes, star fruit, and tangerines. It is also a place producing tomatoes, strawberries, flowers, and organic vegetables. You can come here at four seasons to pick up fresh fruits and vegetables.

- 1 Liyutan Reservoir, Lixiping, Hualu Leisure Agricultural Area
- 2 Koufu Goose Restaurant
- 3 Jiang Ji Yong An Wedding Cake

**泰安鄉**

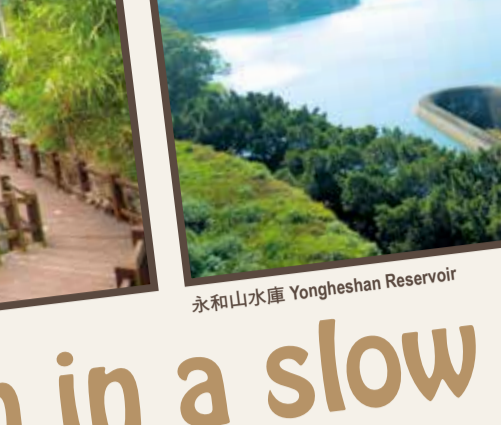
泰安鄉境內高山起伏，處處可見雄偉壯觀的高山、峻嶺、深谷等美景，保存純樸自然的美麗風光，鄉內居民以原住民、客家人為主，從日治時代開始就已經蓬勃發展的泰安溫泉是最重要的觀光資產，原住民部落文化與自然生態也值得深入探索。

- 1 泰安溫泉、流水坑豆腐街、雲見遊憩區、烏嘎產竹林
- 2 原住民風味、甜柿、豆腐
- 3 桂竹筍、泰雅族編織

**Tai'an Township**

The mountain ranges rise and fall in Tai'an Township. Therefore, it is common to see stunning scenes made of spectacular high hills, lofty mountains, and deep valleys. The local population is mainly composed of aborigines and Hakka people. Hot spring resources have been developed since the Japanese occupation period. You can also come here to explore the enriched aboriginal culture and ecology.

- 1 Tai'an hot spring, Xishuikeng Bean Curd Street, Xuejian Recreational Area, Wugayan bamboo forest
- 2 Aboriginal flavors, persimmons, tofu
- 3 Bamboo shoots, Atayal weaving



永和山水庫 Yongheshan Reservoir

**頭份市**

頭份市是苗栗工商科技的發展重鎮，市景繁榮、都市化程度高，市區林立各種大型購物中心、娛樂商城、美食餐館，頗有都會風情。來到郊區也能找到幽靜後花園，讓遊客漫步走訪農場與茶園，徜徉山水庫風光，享受遠離塵囂的自在逍遙。

- 1 頭份後花園、怡明茶廠、尚順音樂世界、蘆竹滿古厝
- 2 茶創意餐
- 3 東方美人茶、蜂蜜、黑豆醬油

**Toufen City**

Toufen City is a fully developed town emphasizing mainly on science and technology. Therefore, you can see a great number of shopping centers, entertainment malls, and restaurants. If you visit the rural area in Toufen, you can find tranquility in the backyard garden. There are also farms and tea processing factories for you to immerse in its gorgeous views.

- 1 Toufen Backyard Garden, Yiming Tea Processing Factory, Shang Shun World, Luzhunan Historic House
- 2 Creative dishes made of tea
- 3 Oriental Beauty, honey, black soy bean soy sauce



馬那邦山日出 Mt. Manabang sea of clouds

**大湖鄉**

大湖鄉草莓產量居全台之冠，造就大湖「草莓王國」的美譽，每年吸引大批遊客前來採草莓，加上近年發展熱絡的溫泉產業，冬春二季是旅遊旺季，而夏秋時節也可以體驗休閒農業、走訪山林古道、登高賞楓與觀雲海，感受另一種大湖風情。

- 1 大湖草莓文化館、馬那邦山、出關古道、薑麻園
- 2 草莓、桃李、薑
- 3 草莓加工品、薑黃加工品

**Dahu Township**

Dahu Township produces the largest amount of strawberries in Taiwan. Large number of tourists come here during the strawberry season. The harvest season of strawberries and popular hot spring industry make Dahu crowded in winter and spring. You can also come here in summer and autumn to experience some farming activities, take a walk on ancient trails, and enjoy the breath-taking view of red maple and sea of clouds.

- 1 Dahu Strawberry Museum, Mt. Manabang, Chuguan Historic Trail, Jiangmayuan
- 2 Strawberries, plums, gingers
- 3 Strawberry-based products, turmeric-based products



三灣梨 Sanwan pears

**三灣鄉**

三灣鄉境內山巒起伏，多為丘陵地形，山明水秀、景色宜人，鄉內居民有99%為客家族群，是全國客家人比例最高之鄉鎮，其中農業人口超過75%，形成標準的客家農鄉風情，休閒農業資源充沛，各項農特產文化季活動是觀光旅遊的重頭戲。

- 1 永和山水庫、巴巴坑遺休閑礦場、神峰山步道、老銃樓步道、銅鑼山林步道
- 2 三灣梨、客家擂茶
- 3 桂竹筍、苦茶油、東方美人茶

**Sanwan Township**

Surrounded mostly by hills, Sanwan certainly has pleasant scenery with its natural resources. With Hakka people making up of 99% of the population and more than 75% of the population making a living based on agriculture, you can experience the charm of agriculture in this Hakka village. There are a series of events arranged all year round to attract more tourists.

- 1 Yongheshan Reservoir, Baba Tunnel, Shenzhaoshan Trail, Laotungui Trail, Tongling Forest Trail
- 2 Sanwan pears, Hakka Leicha (pounded tea)
- 3 Bamboo shoots, tea seed oil, Oriental Beauty



馬那邦山日出 Mt. Manabang sunrise

**泰安鄉**

泰安鄉境內高山起伏，處處可見雄偉壯觀的高山、峻嶺、深谷等美景，保存純樸自然的美麗風光，鄉內居民以原住民、客家人為主，從日治時代開始就已經蓬勃發展的泰安溫泉是最重要的觀光資產，原住民部落文化與自然生態也值得深入探索。

- 1 泰安溫泉、流水坑豆腐街、雲見遊憩區、烏嘎產竹林
- 2 原住民風味、甜柿、豆腐
- 3 桂竹筍、泰雅族編織

**Tai'an Township**

The mountain ranges rise and fall in Tai'an Township. Therefore, it is common to see stunning scenes made of spectacular high hills, lofty mountains, and deep valleys. The local population is mainly composed of aborigines and Hakka people. Hot spring resources have been developed since the Japanese occupation period. You can also come here to explore the enriched aboriginal culture and ecology.

- 1 Tai'an hot spring, Xishuikeng Bean Curd Street, Xuejian Recreational Area, Wugayan bamboo forest
- 2 Aboriginal flavors, persimmons, tofu
- 3 Bamboo shoots, Atayal weaving